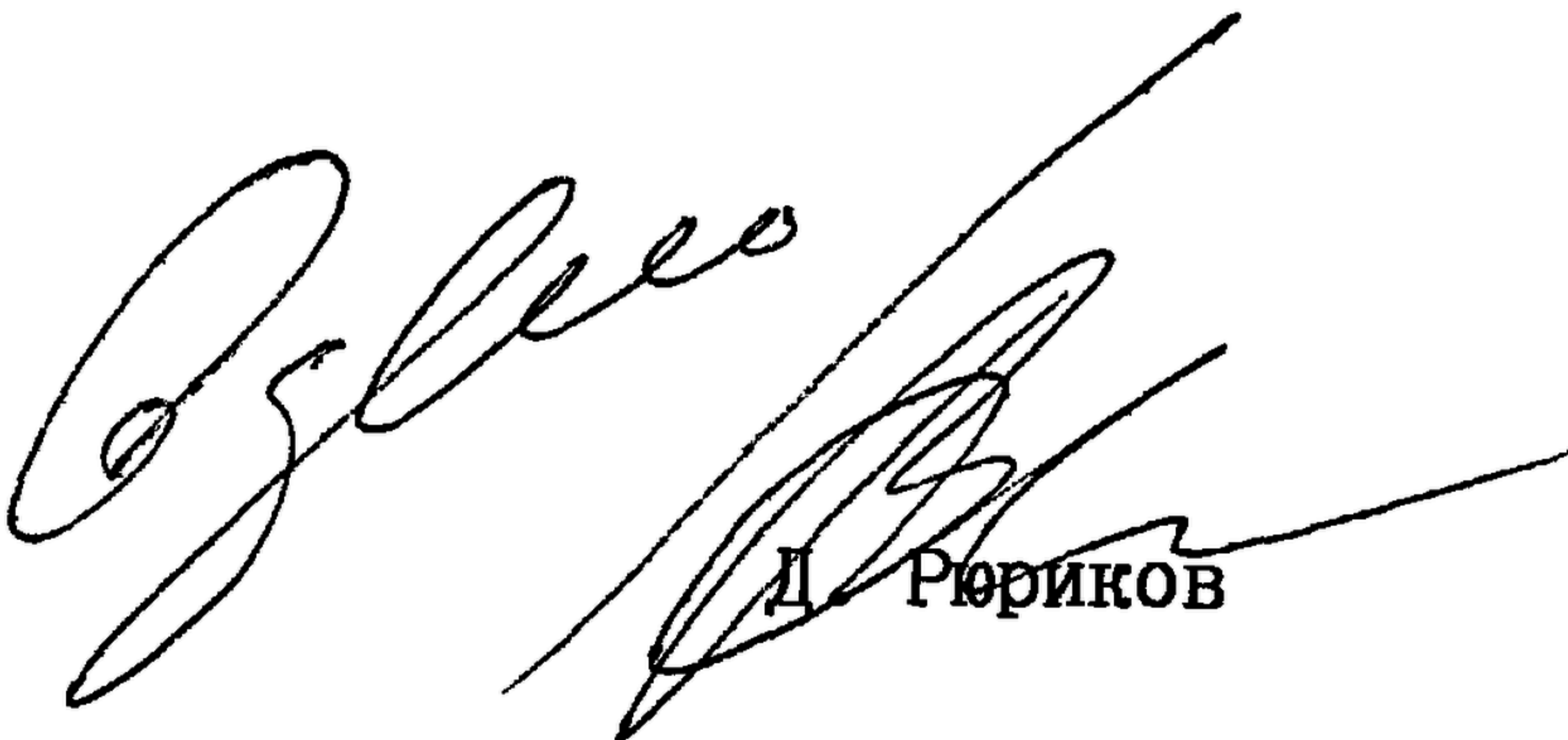


**ПОМОЩНИК  
ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
МОСКВА, КРЕМЛЬ**

---

О.В. Кривоногову

Просьба поручить оперативно перевести письмо М. Пасканте к Президенту РФ и направить перевод в наш адрес.

  
Д. РЮРИКОВ

" 20 " ИЮНЯ 1994 Г.

А1-2605р

N 05466

**ПОМОЩНИКУ ПРЕЗИДЕНТА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Д. Б. РЮРИКОВУ**

Направляем перевод письма М. Песканте  
на имя Президента РФ.



**О. КРИВОНОГОВ**

Исх. № 2814/Гед

" 21 " июня 1994 года



COMITATO OLIMPICO NAZIONALE ITALIANO  
FEDERAZIONE DELLE FEDERAZIONI SPORTIVE

Rome, 13th June 1994

IL PRESIDENTE

Dear Mr. President,

please allow me to send you, on behalf of the Italian Olympic Committee, and as a token of our gratitude, an honor shield assigned to all participants of the "Roman Big Cap".

The event which saw a few Russian officials fight on the tennis courts against their Italian colleagues, was very successful indeed.

This initiative which I hope, will be followed by others in the future, undoubtedly contributed in strengthening the friendly relations between the leaders of our two countries.

Mr. President, I take this opportunity to renew to You, on behalf of the whole Italian Sport, all our thanks and admiration.

Wishing you a good work, I remain,

Yours faithfully

(Mario Pescante)

S.E. Boris ELTSIN

=====

Bx n° 17978  
20.06.94

Перевод с английского

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ОЛИМПИЙСКИЙ  
КОМИТЕТ ИТАЛИИ  
ФЕДЕРАЦИЯ СПОРТИВНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ  
ПРЕЗИДЕНТ

Рим, 13 июня 1994 года

Е.П. В.Н.БЛЫЦИНУ

Уважаемый господин Президент,

Позвольте мне от имени Итальянского Олимпийского Комитета передать Вам в качестве свидетельства нашей признательности почетный знак, который вручается всем участникам турнира "Римской Большой Шляпы".<sup>x/</sup>

Это соревнование, в котором официальные российские представители встретились на теннисных кортах со своими итальянскими коллегами, прошло с поистине большим успехом.

Данная инициатива, за которой, как я надеюсь, последуют в будущем и другие, несомненно, способствовала укреплению дружественных отношений между руководителями наших двух стран.

Господин Президент, я пользуюсь этой возможностью, чтобы возобновить Вам, по поручению всех итальянских спортсменов, нашу искреннюю благодарность и восхищение.

Желаю Вам успехов в работе.

Искренне Ваш

Марио ПЕСКАНТЕ

Перевел:

*Гололобов* /Б.Гололобов/

*Блывин*  
21/94

x) В А В Р О Р не подписан. 04.06/94